NOTIFICACIÓN DE LLAMADO A ELECCIONES
Y
NOTIFICACIÓN DE MEDIDA SOMETIDA A VOTACIÓN
Y
NOTIFICACIÓN A LOS VOTANTES DE LA FECHA FINAL EN LA
QUE LA SECRETARÍA DE LA CIUDAD ACEPTARÁ
ARGUMENTOS A FAVOR O EN CONTRA DE LA MEDIDA
DE LA CIUDAD DE HAYWARD

SE ESTÁ DANDO NOTIFICACIÓN que las Elecciones Municipales Generales se llevarán a cabo en la Ciudad de Hayward el martes, 3 de junio del 2014, para consolidarse con las Elecciones Primarias Directas de todo el Estado. El Concilio de la ciudad por unanimidad propone su propia moción, Resolución No. 14-028, con el propósito de someter la siguiente Medida _____, como fue introducida por la Señora Halliday, Miembro del Concilio, a los votantes de la Ciudad de Hayward:

TÍTULO DE LA BOLETA

¿Para restaurar y mantener los servicios e instalaciones de la ciudad de Hayward, incluyendo los servicios de bomberos / emergencia médica; mejorar la protección policial de los vecindarios; reemplazar la biblioteca vieja por una instalación del siglo 21 incluyendo un lugar seguro para tareas escolares y tutores después de la escuela; reparar las calles y los baches; actualizar las estaciones de bomberos de los vecindarios; y otros servicios de la ciudad; debería la Ciudad de Hayward incrementar el impuesto de venta por ? por ciento, solamente por veinte años, proveyendo fondos que serán controlados localmente y que no serán tomados por el Estado?

SI NO

SINOPSIS DE LA MEDIDA ORDENANZA NO. _____

UNA ORDENANZA DE LOS HABITANTES DE LA CIUDAD DE HAYWARD IMPONIENDO UN IMPUESTO (VENTAS) SOBRE TRANSACCIONES Y USO, EL CUAL SERÁ ADMINISTRADO POR LA DIRECTIVA ESTATAL DE IMPUESTOS

CONSIDERANDO QUE, una medida de ingresos promulgada localmente protegerá y mantendrá los servicios de Hayward porque legalmente requiere que el dinero se quede en nuestra comunidad y así el Estado no lo puede tomar, proveyendo fondos que serán controlados para los servicios locales; y CONSIDERANDO QUE, en su reunión del 4 de marzo del 2014, el Concilio de la Ciudad consideró un llamado a elecciones para buscar la aprobación de los votantes a la propuesta general del impuesto (ventas) sobre transacciones y uso como lo autoriza el Código de Ingresos e Impuestos sección 7285.9; y CONSIDERANDO QUE, en la reunión, el Concilio de la Ciudad concluyó que toda la información presentada indicó que, para obtener el ingreso necesario para mantener y preservar los niveles de servicio, el Concilio debe de llamar a elecciones para preguntar a los votantes de la Ciudad si aprueban veinte años del impuesto (ventas) sobre transacciones y uso, cuyo ingreso puede utilizarse para apoyar los servicios generales municipales; y CONSIDERANDO QUE, en base a lo mencionado, el Concilio de la Ciudad determinó que es apropiado colocar una medida concerniente al impuesto (ventas) sobre transacciones generales y uso ante los votantes en las elecciones generales del 3 de junio del 2014; y CONSIDERANDO QUE, el impuesto, si se aprueba, será impuesto sobre la venta de propiedad personal tangible, su almacenamiento, uso, u otro consumo de dicha propiedad. La tasa de impuesto sería la mitad de uno por ciento (0.50%) (medio centavo por cada dólar) del precio de venta de la propiedad. El ingreso del impuesto sería recolectado por La Directiva Estatal de Impuestos y remitido a la Ciudad. El impuesto estaría en efecto por veinte años, y al final de ese tiempo expiraría automáticamente, a menos que los votantes lo extiendan. El impuesto será aprobado si la medida recibe por lo menos una simple mayoría de votos afirmativos.

AHORRA, POR LO TANTO, EL CONCILIO DE LA CIUDAD DE HAYWARD ORDENA LO SIGUIENTE:

Sección 1. Enmienda de Código.

El Código Municipal de Hayward queda aquí modificado para agregar un nuevo Capítulo 8, Artículo 19 y se lee de manera siguiente:

CAPITULO 8

ARTICULO 19

IMPUESTO (VENTAS) EN TRANSACCIONES Y USO

- SEC. 8-19.100. Título.
- SEC. 8-19.200. Fecha Operatoria.
- SEC. 8-19.300. Propósito.
- SEC. 8-19.400. Contrato con el Estado.
- SEC. 8-19.500. Tasa de Impuestos sobre Transacciones.
- SEC. 8-19.600. Lugar de Venta.
- SEC. 8-19.700. Uso de Tasa de Impuestos.
- SEC. 8-19.800. Adopción de las Provisiones de la Ley Estatal
- SEC. 8-19.900. Limitaciones en Adopciones de Ley Estatal. Recolección de impuestos sobre Uso.
- SEC. 8-19.1000. No Requiere Permiso.
- SEC. 8-19.1100. Exención y Exclusiones.
- SEC. 8-19.1200. Enmiendas.
- SEC. 8-19.1300. Prohibido el Encargo de Recolección.
- SEC. 8-19.1400. Autorización y Limitación en Emisiones de Fianzas.
- SEC. 8-19.1500. Auditoría Anual
- SEC. 8-19.1600. Fecha de Terminación.

Sección 2. Cumplimiento Ambiental.

Lo que se encuentra en esta ordenanza en conformidad con el Acta de Calidad Ambiental de California ("CEQA" en inglés) es lo mismo que se ha expuesto en la Resolución No. 14-028 de la Ciudad que está haciendo un llamado para elecciones sobre esta ordenanza. Lo que se encuentra del CEQA en la Resolución No. 14-028 está incorporado aquí adentro por referencia.

Sección 3. Divisibilidad.

Si alguna provisión de esta ordenanza o la aplicación de la misma hacia una persona o circunstancia se considera inválida, el resto de la ordenanza y la aplicación de dicha provisión a otras personas o circunstancias no se verá afectada.

Sección 4. Fecha Efectiva.

La Ordenanza se trata de la recaudación y recolección de impuestos de la Ciudad (ventas) sobre transacciones y uso, y tomará efecto inmediatamente.

El texto completo de la propuesta de la Ordenanza está disponible para ser examinada por el público en la Oficina de la Secretaría de la Ciudad.

SE NOTIFICA ADEMÁS, que de conformidad al Artículo 4, Capítulo 3, División 9 del Código de Elecciones del Estado de California, el Concilio de la Ciudad, miembros o miembros autorizados por el cuerpo, o cualquier asociación de ciudadanos votantes de buena fe, o cualquier combinación de votantes y asociaciones pueden presentar un argumento escrito a favor o en contra de la medida. Los argumentos directos no deberán excederse a más de 300 palabras y deberán ser firmados por cinco personas a lo sumo.

SE NOTIFICA ADEMÁS, que basado en el tiempo razonablemente necesario para preparar e imprimir los argumentos y boletas de ejemplo para las elecciones, la Secretaría de la Ciudad ha fijado el día viernes, 14 de marzo del 2014 a las 5 PM, como fecha límite antes de las elecciones para someter a la Secretaría de la Ciudad los argumentos a favor o en contra de la Medida de la Ciudad para imprimirlas y distribuir las a los votantes como lo provee el Artículo 4. Los argumentos serán sometidos a la Oficina de la Secretaría de la Ciudad localizada en el 777 B Street, Hayward, California, 94541. Las oficinas de la Alcaldía están abiertas desde las 8 AM hasta las 5 PM, de lunes a viernes. No se podrá hacer cambios a los argumentos después de la fecha límite.

SE NOTIFICA ADEMÁS, que habrá un periodo de evaluación de 10 días del calendario para revisión de dichos argumentos por el público y para el análisis imparcial del Abogado de la Ciudad. Durante este tiempo, cualquier votante de la jurisdicción en la cual se harán las elecciones, o el oficial de las elecciones, pueden tratar de conseguir una orden de corte o mandamiento judicial requiriendo que algunos o todos los materiales sean enmendados o borrados. El periodo de revisión de los argumentos a favor o en contra de la medida de la boleta terminará a las 12 PM del 24 de marzo del 2014.

La información referente a esta medida se puede obtener de la Oficina de la Secretaría de la Ciudad al (510) 583-4400.

En el día de las elecciones, el 3 de junio del 2014, las urnas se abrirán de las 7 AM hasta las 8 PM.

Fecha: 14 de marzo del 2014

Miriam Lens, Secretaria de la Ciudad

Ciudad de Hayward